

Close to Home



Na suia le olaga o Jimaima ina ua nofo i lona fale fou



O loo taliē Jimaima ma le tama'ita'i o Rochelle, le Senior Tenancy Manager.

Na maligi loimata o Jimaima ina ua maua lona fale fou. Ina ua mavae le tele o tausaga o tauivi ma lu'itau ma onosa'ia āuga o le stroke, ae o lenei ua nofo o ia i se nofoaga saogalemu ua ia ta'ua o lona fale. O lona fale, o se tasi o fale fou e 260 na saunia mo tagata o loo moomia ni fale i Canterbury i le 2020.

"Ina ua oso lo'u stroke, na suia ai lo'u olaga ma suia mea uma. Sa ou faigaluega, e lē taitai o'u nofo i le fale. Ae o lenei ua lē mafai lava ona ou toe faia nisi mea mo a'u."

Ona ua lē toe faigaluega ua leai ai foi sona ia lava fale. A o faatalitali mo sona fale, sa "fealuai solo", na nofo i ona tausoga, o lana fanau, sa fealualua'i solo ai lava i o latou fale.

Na taumafai si ona aiga e ave o ia i Ausetalia se'i vaai pe ono lelei inā mo ia, ae ina ua oso le COVID-19, na

E tāua lou soifua mālōlōina ma lou soifua manuia



Afai o loo e popole i le COVID-19, silasila ane i le itulau e 2 o lenei lomiga o le Close to Home ina ia e silafia ai le auala e puipuia ai oe ma lou aiga mai le COVID-19.

Aua e te faagaloina isi i lenei tau mālūlū



Atonu o loo e silafia ni tagata o loo moomia se fesoasoani i fale ma isi tupe faaalu i lenei taimi o le tau mālūlū.

Afai o e silafia nisi, fai i ai e faafesootai le Work and Income i le **0800 559 009** e iloa ai poo ā ni fesoasoani o loo maua mo latou.

E tele foi faamatalaga e maua i le uepaga tafailagi a le Work and Income e iloa ai fesoasoani o loo maua: workandincome.govt.nz



FAAAUUAU I LE ITULAU 05



FAAAUUAU MAI LE ITULAU 04

Na suia le olaga o Jimaima ina ua nofo i lona fale fou



Ua avea le fale fou a Jimaima ma nofoaga e mālōlō lelei ai ma fiafia faatasi ma si ana fanau ma fanau a lana fanau.

toe foi mai loa i Kalaiesetete e nofo i sona tausoga, ma toe foi ai i le Ministry of Social Development Housing Register.

Na maligi ona loimata ina ua vili atu atu le Kāinga Ora o lea ua maua lona fale. "Ou te le'i talitonu o se fale fou lava. Na ou alu i lo'u potu ma ou tatalo, e sii la'u faafetai i le Alii."

Ta'ua e Rochelle, o le Senior Tenancy Manager, lea e vaaia fale fou nei lea ua nofo ai Jimaima, e ese le manaia o le vaai atu ua nonofo lelei mai nai tagata i o latou fale.

"O le mea e sili ona ou fiafia ai i la'u galuega, o le mafai lea ona ou fesoasoani i tagata ina ia maua ni o latou fale fou ma nonofo lelei ai, ma e ese le manaia o le vaai atu ua fiafia Jimaima," saunoa ai Rochelle.

"Pe a ou mafaufau i mea uma sa feagai ma ia, ou te iloa la o se matuā mapusaga lava mo ia le maua ai o sona fale fou, o se fale ua māfanafana lelei ma ua mafai ona ia faapea ane o lona lava fale, ae o se mitamitaga mo a'u le faia o sa'u vaega e fesoasoani ai ia te ia."

COVID-19

E tāua le usita'ia o fautuaga uma a le Matagaluega o le Soifua Mālōlōina e faatatau i le COVID-19.

E tusa lava pe o lea ua iai vaipanoa uma o Niu Sila poo se vaega foi o le atunuu i se Vaega o Lapataiga, e tatau pea ona faaaauu le:

- fufulu o ou lima
- ia tausisia pea le vāvā mamao ese mai isi tagata i nofoaga faitele

- faaaogā le Covid Tracer App ina ia faamaumau ai nofoaga na e iai
- afai ua e ma'i, nofo i le fale ma aua ne'i faimalaga solo
- vili lau foma'i poo le Healthline 0800 611 116 mo ni fautuaga i le faia o se siaki.

E mafai ona maua faamatalaga lata mai i le upega tafailagi a le Malo mo le COVID-19 o le [covid19.govt.nz](https://www.covid19.govt.nz) o loo iai foi faamatalaga i le toetoe 30 gagana eseese.

O loo faalauiloa mai nei e le Kāinga Ora le Polokalame mo Fale Lelei (Healthy Homes Programme)

Ua folasia e le Malo ta'iala fou pito maualalo mo fale maototogi uma. Ua faatulaga mai i le Ta'iala mo Fale Lelei (Healthy Home Standards), ni ta'iala fou mo:

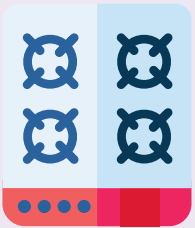
- Le faamafanafanaina o le potu mālōlō autū
- Mea e faamafanafana ma faamago ai le fale (Insulation)
- Mea e faasau ai le ea fou i totonu o le fale (Ventilation)
- Ea susū ma alāvai; ma
- Taofi le sao mai totonu o le ea susū

E ala i le Polokalame mo Fale Lelei, ua faamautinoa ai e le Kāinga Ora o loo ausia e o tatou fale nei Ta'iala. E tatau ona oo atu i le aso 1 Iulai 2023, ua utagia e fale uma a le

Kāinga Ora nei ta'iala. O loo lelei le gasologa o le polokalame i le taimi nei, ma o le a matou fesoota'i atu oe pe a oo i le taimi ua tatau ona amata a matou galuega i lou fale. E aofia i lenei polokalame, le ono faia o ni galuega faaopoopo i lou maota i le taimi e tasi, ina ia fesoasoani ia te oe ma lou aiga ia māfanafana ma mālōlōina lelei. E ono aofia i nei galuega le faapipiina o 'ie faamalama, fola le kapeta, sala ma faagata ni laau ua ola mafalā, ma faapipii mea e faamāfanafana ai le 'ea i isi vaega o le fale e pei o potu moe. E te maua nisi faamatalaga e uiga i Fale Lelei i le [kaingaora.govt.nz/healthyhomes#healthyhomes](https://www.kaingaora.govt.nz/healthyhomes#healthyhomes), o loo faamatala mai ai mea o le a tutupu pe a matou sauni e amata lenei galuega i lou maota.

Na e silafia e 1 mai le 4 fale e mū, e amata mai lava i le umukuka?

O mea faigofie e mafai ona e faia e taofia ai le sasao o se mū i totonu o lou umukuka:



la mamā ma saogalemu lau umukuka i taimi uma

- Faamamā luga o lau ogaumu i taimi uma e mae'a ai ona faaaogā - ina ia lē faaputupu ai ga'o mai meaai e masaasaa solo ma meaai e mū.
- la fufulu e lē aunoa faamamā o le ālāasu.



Pe a fai sau kuka

- Aua le inuina le 'ava malosi a o fai se meaai i le falai.
- Aua ne'i e alu ese mai le umukuka pe afai o fai sau kuka - a lē o lena, ki faavaivai i lalo le aasa o matāafi o le ogaumu.
- la manatua e faamamao ese mai le mea o loo fai ai sau kuka, 'ie faamalama, solo fafano, totigilima e uu ai mea vevela ma isi lava mea e faigofie ona mumū.

Pe a amata ona tupu se mū

- Afai ua sasao i luga le afi mai lau falai, ma afai e mafai ona e faia ma le saogalemu, ia tapuni le falai ma tapē loa le ki o le ogaumu lea e pipii i le puipui. Afai e lē o fetai le tapuni, e mafai ona e faaaogā se solofafano susū, poo se mea mafolafola telē (e pei o se laupapa e tipitipi ai meaai) e faataatia i luga o le falai e taofi ai le toe sao atu o le 'ea okesene i le afi. Tuu ai pea iinā se'iloga ua maalili le falai.
- Aua lava ne'i asuina ni vai i le falai a o sasao a'e ai le afi.
- Aua, aua lava ne'i e taumafai e ave i fafo se falai a o sasao a'e ai le afi.
- Afai ua sasao a'e le afi i lau ogaumu, tapuni mau le faitotoa o le ogaumu, ma taumafai e tapē le paoa poo le kesi i le ki o loo i le ogaumu poo le ki autū i le pusa.



fesili mo le Fire.

MEA E FAI PE A TUPU SE MŪ



Totolo i lalo ma ia faavave ese mai le asu. **'Faapa'ū i lalo, Totolo i lalo, Vave i fafo'.**



Tapuni faitoto'a i ou tua, ina ia aua ne'i vave le sosolo o le afi.



Feiloai i le nofoaga ua fuafua e fetai uma i ai.



A oo loa i fafo, faatali ai i fafo – aua ne'i e toe alu i totonu.



Vili le Auaunaga a le Fuimū i le 111 mai se nofoaga o loo saogalemu.

Tagai i le [fireandemergency.nz](https://www.fireandemergency.nz) mo nisi manatu faaopoopo mo le saogalemu mai se mū.